



CITTÀ DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO



The 15th general census of population and housing INFORMATION FOR FOREIGN CITIZENS

At the date of the **9th October 2011** the **15th general census of population and housing** will take place on the whole national territory.

Among the main objectives is to count the entire resident population and the population present on the Italian territory with reference to the midnight between the 8th and the 9th October 2011.

The census is obligatory not only for Italian citizens but also for foreigners and stateless persons if resident habitually or present temporarily on the national territory. **The refusal is punishable by a pecuniary administrative sanction.**

Therefore, **foreign citizens and stateless persons dwelling habitually or present temporarily in the Municipality of San Benedetto del Tronto at the date of the 9th October 2011 have to compile the questionnaire for the census and give it back to the City of San Benedetto del Tronto with one of the methods allowed.**

The questionnaires will be delivered by the Italian Post and residually by the detectors. In case of failing delivery the questionnaires can be picked up directly in one of the municipal collection centers listed below that will assist you also for the compilation.

The questionnaire to be compiled is in the Italian language but those who have difficulties of the comprehension may find help in one of the models provided by the ISTAT translated into 17 languages (Albanian, Arabic, Bengali, Bulgarian, Chinese, French, English, Macedonian, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Serbian, Sinhalese, Spanish, Ukrainian and Urdu).

For any further information it is possible to contact **the free number 800 069 701, with operators in several languages**, active daily from the 1st October 2011 until the 29th February 2012 (except the 25th December 2011 and the 1st January 2012) from the 9 AM to the 7 PM and in the period from the 9th October until the 19th November 2011 from the 8 AM to the 10 PM or to write to the mail box infocens2011@istat.it or contact one of the following municipal collection centers open from the 10th October 2011 from Monday till Friday (from the 9 AM to the 12 AM and from the 3 PM to the 6 PM) and on Saturday morning (from the 9 AM to the 12 AM).

Municipal collection center northern area at the administrative office of the Wholesale Fish Market, viale C. Colombo, n. 90 - Tel. 388 3829700 E. mail ucczonanord@comunesbt.it ;

Municipal collection center central area at the Musical "A. Vivaldi", Via Giovanni XXIII – Tel. 388 3829649 E. mail ucczonacentro@comunesbt.it ;

Municipal collection center southern area at the headquarters of the District Committee, Via Mare 218 – Tel. 388 3829645 E. mail ucczonasud@comunesbt.it .

In the collection centers the detectors will give any type of assistance for the correct compilation of the questionnaires, both document and on the web. (follows)

Technical notes for foreign citizens

Belong to the population dwelling habitually and therefore have to compile the questionnaire and register themselves in the List "A":

- citizens of the European Union Countries who normally reside in the housing even though temporarily absent from it at the date of the 9th October 2011;
- foreign citizens outside the European Union who reside habitually in the housing and who possess a regular permit to stay in Italy even though temporarily absent from it at the date of the 9th October 2011.

Belong to the population temporarily present and therefore have to compile the List "B" of the questionnaire:

- foreign citizens, community or not, present temporarily and occasionally in the accommodation the date of the 9th October 2011 who reside habitually in an another accommodation in an another municipality or abroad;
- foreign non-EU citizens without a valid permit to stay.

The valid permit to stay in Italy for the non-EU citizens is one of the following:

- *a valid permit to stay;*
- *the clearance to the entrance in Italy for work reasons or family reunion;*
- *applications for renewal of the permit to stay;*
- *applications for issuing of the first permit to stay.*

People with dual citizenship, one Italian and one foreign, are to all affects considered Italian citizens and therefore they shall specify to have the Italian citizenship.

If you are a foreign citizen with a valid permit to stay, usually resident in the Municipality of San Benedetto del Tronto, you have to census yourself in the List "A" though not yet inscribed at the Registry Office.

Escape from the census, for those who are inscribed, may lead to the cancellation from the Registry Office which means lose the right to acquire Italian citizenship.

Do not lose your rights, participate in the census!

You've nothing to fear! The people working in the census are kept to professional secrecy and all your answers are protected by the Act on privacy protection.